

BORDEREAU DE LIVRAISON N°: 4039083

DATE: 13.11.2019

12:00:00

TELETRANSMIS

VENDEUR

Magna PT S.p.A. Modugno.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA
Notre No. id. TVA: IT04886850728

EXPEDITEUR

Magna PT S.p.A. Modugno
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI) BA

DESTINATAIRE

Renault Cergy CDPB
Service: 00442
Avenue du Gros Chêne
F-95610 ERAGNY
CERGY

CODE VENDEUR: 00269845

VOTRE CONTACT: Battista, Giuseppe

EXPEDITION: 14.11.2019 A: 09:01

TELEPHONE: +39/0805858-660 / -654

ARRIVEE: 19.11.2019 A: 12:15

DESIGNATION ARTICLE PAYS D'ORIGINE N° COMMANDE	N° D'ARTICLE	QUANTITE EXPEDIEE	UNITE	TYPE	NBR	NUM.D'UC	QTE PAR UC	N° DE L'ORDRE	N° U.M
--	--------------	----------------------	-------	------	-----	----------	---------------	------------------	--------

BVA ASS DC4 005 320104170R

2 PCE

2

54001548

IT

à

509239

54001549

272424

TRANSPORTEUR

Wabers International AG
Nagykoerösi 351
H-1239 BUDAPEST

LIEU DE TRANSIT

POIDS BRUT TOTAL: 173 KGM

NOMBRE TOTAL UM: 2

N° DE L'UNITE DE TRANSP. way 972

N° DE L'IDENTIFIANT TRANSP. 509239

1 Mittente (Ragione sociale, città, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. Via dei ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO - BARI		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)																																																																	
2 Destinatario (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays) Renault Cergy CDP Service 00442 Avenue du Gros Chêne 95610 ERAGNY FR		16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) Waberer																																																																	
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu IDEM Land/Pays		17 Trasportatori successivi (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																																																																	
4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu MODUGNO Land/Pays ITALY Datum/Date 14.11.2019		18 Riserve e osservazioni del trasportatore Réserves et observations des transporteurs																																																																	
5 Documenti allegati Documents annexés 4039079-4039083-4039084-4039085-4039095-4039094																																																																			
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width:15%;">Contrassegni e numeri merce</th> <th style="width:15%;">7 Numero dei colli</th> <th style="width:15%;">8 Imballaggio</th> <th style="width:15%;">9 Descrizione</th> <th style="width:15%;">1</th> <th style="width:15%;">11 Peso lordo kg. Poids brut.kg</th> <th style="width:15%;">12 Volume m3 Cubage m3</th> </tr> <tr> <td>DCT 250</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>010104062R</td> <td></td> <td>cardboard transmission</td> <td>26 pcs</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>010104170R</td> <td></td> <td>cardboard transmission</td> <td>2 pcs</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>010108777R</td> <td></td> <td>cardboard transmission</td> <td>1 pcs</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>320109662R</td> <td></td> <td>cardboard transmission</td> <td>1 pcs</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>320100996R</td> <td></td> <td>cardboard transmission</td> <td>1 pcs</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>320103929R</td> <td></td> <td>cardboard transmission</td> <td>1 pcs</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>					Contrassegni e numeri merce	7 Numero dei colli	8 Imballaggio	9 Descrizione	1	11 Peso lordo kg. Poids brut.kg	12 Volume m3 Cubage m3	DCT 250							010104062R		cardboard transmission	26 pcs				010104170R		cardboard transmission	2 pcs				010108777R		cardboard transmission	1 pcs				320109662R		cardboard transmission	1 pcs				320100996R		cardboard transmission	1 pcs				320103929R		cardboard transmission	1 pcs										
Contrassegni e numeri merce	7 Numero dei colli	8 Imballaggio	9 Descrizione	1	11 Peso lordo kg. Poids brut.kg	12 Volume m3 Cubage m3																																																													
DCT 250																																																																			
010104062R		cardboard transmission	26 pcs																																																																
010104170R		cardboard transmission	2 pcs																																																																
010108777R		cardboard transmission	1 pcs																																																																
320109662R		cardboard transmission	1 pcs																																																																
320100996R		cardboard transmission	1 pcs																																																																
320103929R		cardboard transmission	1 pcs																																																																
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th style="width:15%;">UN-Nr. Un-No.</th> <th style="width:15%;">Klasse Classe</th> <th style="width:15%;">Ziffer Chiffre</th> <th style="width:15%;">Buchstabe Lettre</th> <th style="width:15%;">(ADR) (ADR)</th> <th style="width:15%;"></th> <th style="width:15%;"></th> <th style="width:15%;"></th> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>					UN-Nr. Un-No.	Klasse Classe	Ziffer Chiffre	Buchstabe Lettre	(ADR) (ADR)																																																										
UN-Nr. Un-No.	Klasse Classe	Ziffer Chiffre	Buchstabe Lettre	(ADR) (ADR)																																																															
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:45%; vertical-align: top;"> 13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) P323213601 </td> <td style="width:15%; vertical-align: top;"> 19 zu zahlen vom A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions - Zehischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers + Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer </td> <td style="width:15%; vertical-align: top;"> Absender L'expéditeur </td> <td style="width:15%; vertical-align: top;"> Währung Monnaie </td> <td style="width:15%; vertical-align: top;"> Empfänger Le Destinataire </td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>					13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) P323213601	19 zu zahlen vom A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions - Zehischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers + Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire																																																										
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) P323213601	19 zu zahlen vom A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions - Zehischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers + Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire																																																															
14 Rückerstattung / Remboursement																																																																			
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:45%; vertical-align: top;"> 15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Trasporto prepagato / Franco Trasporto a carico destinatario/ Non Franco : FCA </td> <td style="width:55%; vertical-align: top;"> 20 Convenzioni particolari / Conventions particulieres </td> </tr> </table>					15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Trasporto prepagato / Franco Trasporto a carico destinatario/ Non Franco : FCA	20 Convenzioni particolari / Conventions particulieres																																																													
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Trasporto prepagato / Franco Trasporto a carico destinatario/ Non Franco : FCA	20 Convenzioni particolari / Conventions particulieres																																																																		
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:65%; vertical-align: top;"> 21 Compilato a / Etablie à MODUGNO am / le 14.11.2019 22 Magna PT SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de L'expéditeur) 23 way 972 WABERER'S INTERNATIONAL Zrt. 1239 Budapest, Nagykörösi út 351. (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur) </td> <td style="width: 35%; vertical-align: top;"> 24 Merce ricevuta Réception des marchandises Data Date am le </td> </tr> </table>					21 Compilato a / Etablie à MODUGNO am / le 14.11.2019 22 Magna PT SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de L'expéditeur) 23 way 972 WABERER'S INTERNATIONAL Zrt. 1239 Budapest, Nagykörösi út 351. (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur)	24 Merce ricevuta Réception des marchandises Data Date am le																																																													
21 Compilato a / Etablie à MODUGNO am / le 14.11.2019 22 Magna PT SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de L'expéditeur) 23 way 972 WABERER'S INTERNATIONAL Zrt. 1239 Budapest, Nagykörösi út 351. (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur)	24 Merce ricevuta Réception des marchandises Data Date am le																																																																		
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td colspan="4" style="width:50%; vertical-align: top;"> 25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>von</th> <th>bis</th> <th>km</th> </tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table> </td> <td colspan="4" style="width:50%; vertical-align: top;"> <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th colspan="4">Paletten-Absender - Expéditeur des palettes</th> <th colspan="4">Paletten - Empfänger - Destinataire des palettes</th> </tr> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table> </td> </tr> </table>					25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>von</th> <th>bis</th> <th>km</th> </tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>				von	bis	km													<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th colspan="4">Paletten-Absender - Expéditeur des palettes</th> <th colspan="4">Paletten - Empfänger - Destinataire des palettes</th> </tr> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Paletten-Absender - Expéditeur des palettes				Paletten - Empfänger - Destinataire des palettes				Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Euro-Palette				Euro-palette				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Einfach-Palette			
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>von</th> <th>bis</th> <th>km</th> </tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>				von	bis	km													<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th colspan="4">Paletten-Absender - Expéditeur des palettes</th> <th colspan="4">Paletten - Empfänger - Destinataire des palettes</th> </tr> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Paletten-Absender - Expéditeur des palettes				Paletten - Empfänger - Destinataire des palettes				Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Euro-Palette				Euro-palette				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Einfach-Palette								
von	bis	km																																																																	
Paletten-Absender - Expéditeur des palettes				Paletten - Empfänger - Destinataire des palettes																																																															
Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch																																																												
Euro-Palette				Euro-palette																																																															
Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette																																																															
Einfach-Palette				Einfach-Palette																																																															
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td colspan="2" style="width:40%; vertical-align: top;"> 26 Vertragspartner des Frachtführers </td> <td colspan="3" style="width:60%; vertical-align: top;"> 27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Bestätigung des Empfängers Bestätigung des Fahrers </td> </tr> <tr> <td colspan="2"> 27 Targa motrice Targa rimorchio </td> <td colspan="3"></td> </tr> </table>					26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Bestätigung des Empfängers Bestätigung des Fahrers			27 Targa motrice Targa rimorchio																																																									
26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Bestätigung des Empfängers Bestätigung des Fahrers																																																																	
27 Targa motrice Targa rimorchio																																																																			